

Anzeigenrubriken in diesem Heft:

→ Stellenangebote an Kollegen	29
→ Stellengesuche von Kollegen	29
→ Bürogemeinschaften	29
→ Kooperationen/Koll. Zusammenarbeit.....	31
→ Vermietung	31
→ Verkäufe	32
→ Termins- / Prozessvertretung	32
→ Stellenangebote nicht jur. Mitarbeiter.....	33
→ Stellengesuche nicht jur. Mitarbeiter.....	33
→ Dienstleistungen.....	33
→ Schreibbüros	34
→ Übersetzungsbüros.....	34
→ Anzeigenpreisliste (Auszug)	35

Mitteilungen Januar/Februar 2012:
Anzeigenschluss 10.01.2012

Stellenangebote an Kollegen

Wir sind eine seit 30 Jahren in München-Laim ansässige Kanzlei und vorwiegend für RS-Versicherungen tätig. Auf Grund Mandatszunahme **suchen wir zur Verstärkung jungen, freundlichen und belastbaren Kollegen**, ev. mit eigenen Mandanten, keinen absoluten Berufsanfänger. Es können in begrenztem Umfang direkt Mandate übernommen werden. Zimmer und Sekretariat stehen zur Verfügung. Spätere Kanzleiübernahme nicht ausgeschlossen. Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung über:

weiland@muenchner-rechtsanwalt.de

Wir sind eine Wirtschaftskanzlei in Kooperation mit einer Steuerberatungsgesellschaft im Zentrum von München und suchen kurzfristig zur Erweiterung unseres Teams eine/n überdurchschnittlich qualifizierte/n und engagierte/n

Rechtsanwältin/ Rechtsanwalt

mit 1-2 Jahren Berufserfahrung im Bereich Prozeßführung und Wirtschaftsrecht, die/der sich den Herausforderungen anspruchsvoller rechtlicher Aufgaben stellt. Gute Englischkenntnisse sind von Vorteil.

Als Ansprechpartner steht Ihnen zur Verfügung:

Herr RA/FAfInsR/FAfStR/StB/vBP Dr. Franz-Joachim Sessig

HECKER LORITZ SESSIG

Rechtsanwälte • Steuerberater

Briener Str. 46, 80333 München

Telefon: 089 5794910

f.sessig@hls-rechtsanwaelte.de

www.hls-rechtsanwaelte.de

Multidisziplinäre und überregionale Wirtschaftskanzlei am Englischen Garten sucht eine/n engagierte/n

Kollegin / Kollegen.

mit Interessenschwerpunkt Arbeitsrecht und ein- bis dreijähriger Berufserfahrung zur Anstellung.

WEITNAUER

Rechtsanwälte | Wirtschaftsprüfer | Steuerberater

Ansprechpartner: Dr. Joachim Huber

Tel.: + 49 . 89 . 38 39 95 - 0

E-Mail: claudia.trautzi@weitnauer.net

Wittig Ünalp Rechtsanwälte GbR

Fachanwälte für: - Arbeitsrecht
- Versicherungsrecht

Wir sind eine nur auf Arbeitsrecht (5 Fachanwälte) und Versicherungsrecht (2 Fachanwälte) ausgerichtete Anwaltskanzlei mit insgesamt 7 Anwälten (2 Partner, 5 angestellte RA's)

Wir suchen zum nächst möglichen Zeitpunkt

- einen berufserfahrenen Rechtsanwalt (m/w) für **Arbeitsrecht** und
- einen berufserfahrenen Rechtsanwalt (m/w) für **Versicherungsrecht**

Wir sind eine sehr dynamische Fachanwaltskanzlei mit großem Wachstumspotential und sehr guten Aufstiegs- und Weiterentwicklungsmöglichkeiten. Wir vergüten leistungsgerecht.

Aufgrund unserer hohen Spezialisierung können Sie erwarten, zeitnah den Fachanwaltstitel zu erreichen. Wir freuen uns auf Sie.

Bewerbungen bitte nur per E-mail an: uenalp@ra-wittig.de

Stellengesuche von Kollegen

Rechtsanwalt, Dr. jur., 51 J., Bankkaufmann, wiss. Ass., Prädikatsex., seit 17 J. Partner in zivil - und wirtschaftsrechtl. orientierter Praxis, **sucht** wegen Ausscheiden des Sozius aus Altersgründen **neues Betätigungsfeld**.

Zuschriften unter Chiffre Nr. 184 / Dezember 2011 an den MAV erbeten.

Bürogemeinschaften

RA Kanzlei München Schwabing

Wir sind eine Bürogemeinschaft mit 6 Rechtsanwälten in einem repräsentativem Altbau (Nähe U-Bahnstation Giselastraße). Ich biete ein ca. 23 m² großes Büro an. Mitbenutzung eines großen Besprechungsraums ist möglich, ebenso Telefonannahme und Mandantempfang. Eine weitere Zusammenarbeit ist wünschenswert.

Wolfgang von Bülow

Martiusstr. 1

80802 München

Tel.: 089/38 15 89 0

Fax.: 089/38 15 89 22

Leopoldstraße – Siegestor **Repräsentatives Bürogebäude – Belle Etage**

Mittelständische Wirtschaftskanzlei hat z. Zt. noch Platz für 1 – 3 Kollegen.

Bürogemeinschaft, Kooperation, evtl. gemeinsamer Auftritt.
Auf Wunsch eigener Eingang, TG-Stellplatz.

Kontakt unter Chiffre Nr. 185 / Dezember 2011
oder an eMail: miete.siegestor@gmx.de

Bürogemeinschaft

Schwabinger Rechtsanwalts- und Steuerkanzlei (6 Berufsträger) in repräsentativem Altbau mit zeitgemäßer Infrastruktur bietet engagiertem Kollegen (m/w) Zusammenarbeit in Form einer Bürogemeinschaft an. Kollegialer Umgang und angenehme Arbeitsatmosphäre sind für uns selbstverständlich. Zur Verfügung stehen ein bis zwei Räume. Die gesamte Infrastruktur inklusive Bibliothek/Konferenzraum kann mitbenutzt werden. Außerdem ist, wenn gewünscht, ein Sekretariatsplatz vorhanden. Ein partnerschaftlicher Zusammenschluss wird angestrebt.

Anfragen bitte an:

Böger & Partner

Herrn Böger oder Herrn Grieshaber
Siegfriedstr. 8, 80803 München
Tel.: 089 / 38 39 05 0 Fax: 089 / 38 39 05 20
E-Mail: kanzlei@boecol.de

Bürogemeinschaft im Lehel

Renommierte Anwaltskanzlei bietet Bürogemeinschaft in repräsentativen Gebäude.

Wir sind spezialisiert im Gesellschafts-, Arbeits-, und Baurecht. Zur Intensivierung wie auch Erweiterung des Leistungsspektrums bieten wir Kollegen ein bis zwei wunderschöne Zimmer an. Die moderne Infrastruktur und Sekretariatsleistungen können mit genutzt werden. Wir streben einen gemeinsamen Außenauftritt an. Kontakt: Tel. 089 21035 101 – Fax: 089 21035 200

Bürogemeinschaft von Rechtsanwälten und Steuerberatern (Schwerpunkte Gesellschafts- und Steuerrecht sowie Arbeitsrecht) sucht weitere Kollegin/Kollegen – idealerweise mit sich ergänzenden fachlichen Schwerpunkten (z.B. gewerblicher Rechtsschutz, Familienrecht). Geboten wird Büroraum in Bestlage Schwabing. Mandantenparkplatz vorhanden. Sekretariatsanbindung möglich. Zuschriften bitte an den MAV unter Chiffre Nr. 183 / Dezember 2011.

Ergänzung unserer Bürogemeinschaft

Wir sind 3 in München ansässige ausschließlich zivilrechtlich tätige Anwälte. Unsere Kanzlei befindet sich in München-Schwabing/ Nähe Odeonsplatz direkt am Englischen Garten. Da sich „unser Senior“ Anfang/Mitte nächsten Jahres in den Ruhestand zurückzieht, werden drei schöne helle je 25 m² große Räume frei, die wir einem oder auch zwei interessierten Kollegen/Kolleginnen mit Sekretariat zur Selbstkostenmiete von EUR 648,85 (incl. Heiz-/NKV und anteilige Miete Telefonanlage) zuzüglich 19 % MwSt pro Zimmer zur Verfügung stellen können. Wir wünschen uns eine partnerschaftliche Zusammenarbeit und gegenseitige Urlaubsvertretung. Einzelheiten sollten unseres Erachtens persönlich besprochen werden.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel.: 089 - 348583.

Kanzleiräume zur Untermiete ab 1.1.2012 in sympathisch-unkomplizierter Bürogemeinschaft nahe Stachus und LG I

- 2 Büros ca. 17 und 15 m² für RA und Sekretariat
- Besprechungszimmer und Küche zur Mitbenutzung in der Bürogemeinschaft
- keine Zwangsumlage für Technik o.ä.
- preiswerte Konditionen
- sanierter klass. Altbau, ruhige Lage, begrünter Innenhof, repräsentative Gewerbeimmobilie

Anfragen an: RA Bräuer, 89067990; info@ra-braeuer.de

Verstärkung für Bürogemeinschaft / Außensozietät

Zivilrechtlich und arbeitsrechtlich spezialisierte Rechtsanwaltskanzlei am Giesinger Bahnhof sucht infolge Ausscheidens unserer Kollegin (wg. Familienplanung) Verstärkung. Vor allem die Referate Familienrecht, Mietrecht oder Strafrecht sind vakant. Wir bieten neben einem schönen hellen Zimmer (19 qm) Sekretariatsdienstleistungen (Post, Telefon, Empfang), Urlaubsvertretung und kollegiale Zusammenarbeit. Bei Bereitschaft zu Spezialisierung sind auch Berufsanfänger willkommen.

Unsere Webpage: www.kanzlei-srk.de

Tel. Kontakt: **RA Strobl** 089 / 649 448 22 oder **RA Reicheneder** 089 / 649 448 15, E-Mail: reicheneder@kanzlei-srk.de

Rechtsanwalt

zivilrechtlich tätig, Schwerpunkt Arbeits-, Familienrecht **sucht** Bürogemeinschaft in München, bevorzugt Nähe Justizpalast. Kontakt: raschmmuc@aol.com, Fax: 089 / 550 19 26.

KANZLEI IN GILCHING bei München:

Ich, Rechtsanwalt 50 Jahre, Tätigkeitsbereich: Familienrecht, Erbrecht, Handels- und Gesellschaftsrecht, Privates Baurecht, suche Rechtsanwältinnen / Rechtsanwälte zur weiteren

Bildung einer Bürogemeinschaft.

Konditionen sind Vereinbarungssache. Interessenten melden sich bitte bei RA Dr. Thomas Schröcksnadl, Römerstr. 27, 82205 Gilching, Telefon: 08105/77813.

Rechtsanwaltskanzlei in der Leopoldstraße bietet freie Räume für Bürogemeinschaft (17 EUR/qm).

Unsere Kanzlei ist direkt an der U-Bahn Giselastraße. Empfang und Sekretariat sowie Besprechungszimmer zur Mitnutzung. Langfristige Zusammenarbeit mit anderen Fachanwälten erwünscht.

Infos über unsere Kanzlei unter www.kanzlei-spp.de
Kontakt: RA Dr. Aiko Petersen, Tel (089) 5203190-0

Bürogemeinschaft im Münchner Zentrum

Wir bieten Kollegen/Kollegin wahlweise ein größeres (ca. 21 qm) oder ein kleineres (ca. 13,5 qm) Anwaltszimmer in Bürogemeinschaft ab dem 01.01.2012. Ein eigener Sekretariatsplatz, das Besprechungszimmer, die Küche, die technische Infrastruktur (Telefonanlage, Fax, Kopierer) und die umfangreiche Bibliothek der am Alten Botanischen Garten in unmittelbarer Gerichtsnähe gelegenen Kanzlei können mitgenutzt werden.

Kontaktaufnahme mit RA Menzel, Tel. 54 91 53 - 0, Fax 54 91 53 91, e-mail: kanzlei@rachrismen.de

Bürogemeinschaft

In meinen neuen Kanzleiräumen in der Müllerstr. 40 (Nähe Sendlinger Tor) biete ich ab sofort zur Untermiete 1 oder 2 sehr schöne Büroräume (32 bzw. 16 qm) an. Die Kanzlei ist völlig neu renoviert und befindet sich in einem historischen Altbau. Zusätzlich kann das Besprechungszimmer mit Bibliothek und die sonstige Infrastruktur mitgenutzt werden. Eine Zusammenarbeit in guter kollegialer Atmosphäre in der Nischtraucherkanzlei wird angestrebt.

Kontakt: RA Chaborski, Tel. 089 26024660.

Bürogemeinschaft

Einzelanwalt, ausschließlich zivilrechtlich tätig, bietet 1 bis 2 Räume in zentral gelegener Kanzlei. Zwei qualifizierte und freundliche Mitarbeiterinnen, neueste EDV inkl. RA-Micro, sowie die vollständige Büroeinrichtung stehen Ihnen zur Verfügung.

Sie können also einziehen und durchstarten.

Zuschriften unter Chiffre Nr. 181 / Dezember 2011 an den MAV erbeten oder Kontaktaufnahme über Telefon: 0172/10 23 678

Bürogemeinschaft an RA/Steuerberater/WP geboten - Schöner Arbeiten in **Schwabing, Ecke Türkenstraße/Georgenstraße/Friedrichstraße, von Steiner-Haus**, schönster Altbau, Konferenzraum, (die bisher angebotenen zusammenhängenden Räume sind vergeben) aktuell ist noch ein 27 m² großes Zimmer frei, günstige Miete, bestes kollegiales Klima, Bürogemeinschaft mit Anwälten.

Angebote an RA Hastenrath,
Tel.: 33 00 76 - 0.

Alteingesessene renommierte Schwabinger Kanzlei mit U-Bahn-Anbindung (Dietlindenstraße) **bietet einer Kollegin / einem Kollegen hellen Büroraum** (1 Zimmer mit Balkon) ab 01.01.2012. Die Infrastruktur (Sekretariat, Telefon/Fax, Bibliothek, Besprechungszimmer) der Kanzlei kann insgesamt mitgenutzt werden. Mandatsübernahmen möglich und gegenseitige Urlaubsvertretung erwünscht.

Bei Interesse: 089/361 79 44 oder 089/361 79 58 oder maeschle@mvm-law.de

Bürogemeinschaft vermietet in repräsentativem Jugendstilhaus zwischen Beethoven- und Goetheplatz (U3/U6) Büroraum 15 qm zu monatlich netto EUR 470,00, incl. Benutzung der Gemeinschaftsräume. Mitbenutzung des Sekretariats sowie der technischen Einrichtungen möglich und erwünscht.
Telefonische Anfragen unter 089/5441690.

Münchener Anwaltskanzlei

bietet Bürogemeinschaft und freie Mitarbeit bzw. Partnerschaft. Wegen Veränderung eines langjährigen Kollegen werden zwei Zimmer frei. Die Kanzlei (vier Anwälte) befindet sich in bester Lage im Stadtzentrum in einem sehr schönen, repräsentativen Gebäude. Moderne Kommunikationsmittel und die Infrastruktur der Kanzlei kann mit genutzt werden. Eine Ergänzung durch Fachanwalt/Fachanwältin wäre wünschenswert, nicht aber Voraussetzung.

Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung über:
anwaelttemuc@web.de

Gemeinschaftsbüro in FBB

Zwei repräsentative Büroräume in attraktiver Innenstadtlage Fürstenfeldbruck. Ideal für Rechtsanwälte zur Nutzung als Gemeinschaftsbüro, Infrastruktur, Besprechungsraum, Küche vorhanden.

Tel. 0177 / 3232130

Kooperationen / Koll. Zusammenarbeit

Zukunftschancen

Durch Kooperation oder Zusammenschluß

Sie sind eine aufstrebende Kanzlei (Einzel-RA oder kleines Team) und denken an weiteres Wachstum auch durch Kooperation oder Zusammenschluß.

Wir sind eine langjährig etablierte, aber moderne kleinere Wirtschaftskanzlei, die auch überregional und international tätig ist, mit angeschlossener Steuerberatergesellschaft. In einer hervorragenden, repräsentativen Lage in München verfügen wir über Raumreserven für mehrere Kollegen (m/w) und sind offen für jede Art der Zusammenarbeit.

Kontakt unter Chiffre Nr. 187 / Dezember 2011
oder an eMail: razusammenschluss@googlemail.com

Vermietung

RA Kanzlei bietet schönes Anwaltszimmer, beste zentrale Lage (Hauptbahnhof), und optional einen Sekretariatsplatz. Stellplatz verfügbar. Geeignet auch für Zweigstelle oder für nebenberufliche Tätigkeit als Anwalt.

Bei Interesse, Kontakt unter: 089-86466943 oder 0173-5457907

Untervermietung an Kollegin/Kollege:

Ein oder zwei Büroräume in Anwaltskanzlei in Haidhausen, je ca. 14 m²; geeignet auch für „Zweigstelle“ oder für nebenberufliche Tätigkeit als Anwalt.

Bei Interesse, Kontakt unter 089 - 448 62 54 oder 0172 - 863 37 01.

Max-Weber-Platz Kanzleiräume in zentraler Lage, U4, U5

2 helle und ruhige (Schallschutzfenster) Anwaltszimmer stehen in unserer zivilrechtlich ausgerichteten Kanzlei leer und warten zur Benutzung auf einen freundlichen Kollegen/Kollegin.
Ein separater Telefonanschluss ist vorhanden.

Bei Bedarf kann das Sekretariat, Kopierer, etc. genutzt werden. Kollegiale Zusammenarbeit ist erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Rechtsanwälte Ralle & Mayershofer
RA Claus Mayershofer, 089/470 33 33

Büroräume am Englischen Garten

Anwaltskanzlei vermietet exklusive, helle und großzügige Büroräume in wunderschönem Jugendstilhaus direkt am Englischen Garten. Insgesamt bis zu 4 Arbeitsplätze, 2-3 Zimmer (ca. 60 m²) zzgl. Gemeinflächen (130 m²) insbesondere des sehr repräsentativen Besprechungszimmers. **Provisionsfrei.**

Zuschriften bitte unter Chiffre Nr. 186 / Dezember 2011 an den MAV.

Untervermietung, Bürogemeinschaft, gemeinsamer Außenauftritt

Wir sind eine Rechtsanwaltskanzlei mit Ausrichtung auf das Vertriebsrecht und den Gewerblichen Rechtsschutz in beneidenswert schönen und repräsentativen Räumen am Prinzregentenplatz. Wegen des Wegzugs eines Kooperationspartners können wir Kollegen ein bis drei Räume ab sofort zur Untermiete anbieten. Auch die Nutzung der Infrastruktur ist möglich.

Wir suchen bevorzugt Kontakt zu hochqualifizierten Rechtsanwälten, die ebenfalls im Wirtschaftsrecht tätig sind. Bei Bewährung in der Zusammenarbeit streben wir einen gemeinsamen Außenauftritt an.

ARIATHES Rechtsanwälte

Herrn Rechtsanwalt Horst Becker
Prinzregentenplatz 14
81675 München
www.ariathes.eu

RA-Kanzlei in zentraler Lage (Nähe Justizpalast)

vermietet an RA-Kollegen/-in oder Steuerberater/-in einen oder zwei schöne Räume. Mitbenutzung der Infrastruktur (Sekretariat, Telefon, Telefax, Fotokopierer etc.) möglich. Weitere Modalitäten können in einem persönlichen Gespräch abgestimmt werden.

Ansprechpartner für Rückfragen: RA Kühnel, Tel. (089) 54 90 22-0 oder E-Mail: kanzlei@kuehnel-rechtsanwaelte.de

Kanzleiräume in München-Nymphenburg

Gut geschnittene und helle Kanzleiräume im Herzen von München-Nymphenburg mit 20 Büroräumen, 4 großen Büros bzw. Besprechungsräumen à 35 qm, Teeküche, Registratur, Archiv, gesamt ca. 900 qm, teilbar ab 450 qm, direkt vom Eigentümer und provisionsfrei zu vermieten.

Bisher schon als WP-Kanzlei genutzt, sind die Flächen auch sehr gut für sonstige Freiberufler (Stb/RA/PA) geeignet. Gute Verkehrsanbindung an die Innenstadt, die Autobahnen und den Flughafen.

Kontakt:

Dr. Jochen Seifert,
email: js-js@web.de,
mobil: 0172-967 46 49

Verkäufe

Ihre Kanzlei in Top-Lage Nähe Nymphenburger Schloss



EG mit Terrasse, 146 m² Bürofläche, 5 Räume,
548.000 € zzgl. Provision



089/58 90 98-0

www.immobiliens-schmidmaier.de

Termins-/Prozessvertretung

Großraum Berlin / Potsdam

Terminsvertretungen
vor allen Amts- und Landgerichten, sowie Kammergericht
übernimmt

Rechtsanwältin Wiebke Dalkmann

Saint-Exupéry-Str. 6 • 14089 Berlin

Tel.: (030) 536 55 892 • Fax: (030) 536 55 893

Mail: info@ra-dalkmann.de • web: www.ra-dalkmann.de

Rechtsanwaltskanzlei mit Sitz in Berlin, München und Zürich übernimmt Termins- und Prozessvertretungen aller Art:

CLLB München

Liebigstr. 21, 80538 München
Tel.: (089) 552 999 50
Fax: (089) 552 999 90

CLLB Berlin

Dircksenstr. 47, 10178 Berlin
Tel.: (030) 288 789 60
Fax: (030) 288 789 620

CLLB Zürich

Brandschenkestrasse 150, CH-8002 Zürich (ZH)
Tel.: 0041 (0) 44 201 12 18
Fax: 0041 (0) 44 201 12 19

mail: kanzlei@cllb.de
web: <http://www.cllb.de>

Belgien und Deutschland

PETER DE COCK

ADVOCAAT IN BELGIEN
RECHTSANWALT IN DEUTSCHLAND
(EIGNUNGSPRÜFUNG 1994 BEST.)

steht

Deutschen Kollegen für Mandatsübernahme im gesamten
belgischen Raum zur Verfügung

über 30 Jahre Erfahrung mit Handels-, Straf- und Zivilrecht,
Bau-, Transport- und Verkehrsrecht, Eintreibung, Schadens-
ersatzforderungen, Klauselerteilung, Zwangsvollstreckung
Mediation und Arbitration. Umfangreiche Sprachkenntnisse
Deutsch, Flämisch, Holländisch, Französisch und Englisch

KAPELSESTEENWEG 48, B-2930 BRASSCHAAT (ANTWERPEN)
TEL. 0032 3 646 92 25 - FAX. 0032 3 646 45 33

E-MAIL: advocaat@peterdecock.be
INTERNET: www.peterdecock.net

BJL BERGMANN
Attorneys at Law

Ihre Kollegen in Finnland

Unsere deutschsprachigen Rechtsanwälte übernehmen Mandate für Kollegen aus Deutschland in ganz Finnland.

Umfangreiches Informationsmaterial und kostenlose Broschüren zum finnischen Recht auf unserer Website www.bjl-legal.com.

BJL Bergmann Attorneys at Law
Eteläranta 4 B 9, 00130 Helsinki
Tel. +358 9 696207 0
Fax +358 9 696207 10
helsinki@bjl-legal.com

www.bjl-legal.com

Stellenangebote nicht jur. Mitarbeiter

Wir suchen kurzfristig zur Erweiterung unseres Teams eine/n überdurchschnittlich qualifizierte/n und engagierte/n

Insolvenzsachbearbeiter/in

mit einschlägiger Berufserfahrung in der Bearbeitung von Berichten, Schlussberichten und Unternehmensfortführung mitsamt Buchhaltung, die/der sich nach entsprechender Einarbeitung den Herausforderungen anspruchsvoller und interessanter Aufgaben stellt.

Wir sind eine Wirtschaftskanzlei in Kooperation mit einer Steuerberatungsgesellschaft im Zentrum von München und sind in den Bereichen Wirtschafts- und Gesellschaftsrecht, Insolvenzrecht und Restrukturierung tätig. Weitere Angaben zu unserer Kanzlei finden Sie auf unserer Homepage.

Als Ansprechpartner steht Ihnen zur Verfügung:

Herr RA/FAfInsR/FAfStR/StB/vBP Dr. Franz-Joachim Sessig

HECKER LORITZ SESSIG
Rechtsanwälte • Steuerberater
Briener Str. 46, 80333 München
Telefon: 089 5794910
f.sessig@hls-rechtsanwaelte.de
www.hls-rechtsanwaelte.de

Stellengesuche nicht jur. Mitarbeiter

Langjährige Rechtsanwaltsfachangestellte mit allen in einer Kanzlei anfallenden Aufgaben betraut, **sucht neue Herausforderung**.
Zuschriften unter Chiffre Nr. 182 / Dezember 2011 an den MAV erbeten.

Sekretariats- und Anwalts-Service Margit Sachs

Rechtsanwaltssekretärin mit langjähriger Erfahrung, zuverlässig, gute ZVA-Kenntnisse und großem Organisationstalent bietet Mithilfe in Ihrer Kanzlei, als Urlaubsvertretung, bei Engpässen durch Krankheit (gerne auch feste Tage oder langfristig).

Telefon: 0163-8806591

Rechtsanwaltsfachangestellte mit langjähriger Berufserfahrung bietet auf freiberuflicher Basis Unterstützung bei allen anfallenden Kanzleitätigkeiten sowie die eigenständige Erledigung von Mahn- und Vollstreckungsverfahren.

Kenntnisse in folgenden Rechtsanwaltsprogrammen sind vorhanden: RenoStar (eigene Lizenz), RA-Micro, DATEV-Phantasy und Advoware.

Tel. 0177/722 53 50, **e-mail:** buero.bergmann@arcor.de

Dienstleistungen

- Bürodienstleistungen aller Art - Sabine Raab

Rechtsanwaltsfachangestellte, selbständig, bietet Aushilfe, stundenweise, gerne auch langfristig vor Ort in Ihrer Kanzlei bzw. am Heimarbeitsplatz bei Krankheit, Urlaub und Personalengpässen
Sprachen: Deutsch, Englisch
Tel: 0175/ 41 46 337

Sie wissen nicht mehr, wohin mit Ihren Diktaten? Schicken Sie mir diese einfach per E Mail. Gerne bin ich auch bereit, Ihren und meinen PC koppeln zu lassen, so dass ich Ihre Diktate, ZV-Aufträge etc. direkt in Ihre elektronische Akte speichern kann und bei Ihnen in der Kanzlei ausdrücke. Ich freue mich auf Ihren Anruf. Britta Ziep (gelernte Reno-Gehilfin) ☎ 0178 7980844.

Sekretärin / Assistentin (freiberuflich)

perfekt in allen Büroarbeiten, langjährige Erfahrung in versch. RAWP-Kanzleien, auch Verlage/Medien/Arch. - Ing. Büros, (z.B. Pharmarecht/ Vertragswesen) übernimmt Sekretariatsaufgaben (keine RA-Gehilfin) und/oder Schreibarbeiten (MS-Office) in Ihrem Büro oder in Heimarbeit.

Schnelles, korrektes Arbeiten zugesichert, Teilzeit/halbtags und/oder sporadisch aushilfsweise.

Tel.: 089141 1996, Fax: 089 143 44 910, mobil: 0170 184 3338 oder Email: rose-marie.wessel.pr@arcor.de.

ABRECHNUNGEN FÜR ANWALTSKANZLEIEN



Professioneller externer Abrechnungsservice

Unterstützung bei RVG-Abrechnung
und Zwangsvollstreckung

Tel.: 09922/869341, Fax: 09922/869345

www.anwaltsabrechnungen.de

Buchhaltungsprobleme?

Mit langjähriger Berufserfahrung bei StB, WP, RA und Patentanwälten erledige ich zuverlässig alle Buchhaltungsarbeiten in Ihrem Büro oder im Home Office.

Ich bin fit in Englisch und MS-Office, Datev pro, PatOrg, PatFibu, Lexware und unterstütze Sie in den Bereichen Finanzbuchhaltung, Lohnabrechnung, Mahnwesen, Controlling, Forderungsmanagement und Vorbereitungsarbeiten zur Gewinnermittlung.

Martin Goerlich

Bilanzbuchhalter (IHK), Steuerfachgehilfe (IHK)
Tel.: 08046/1 88 99 27 Fax: 08046/18 85 72
Mobil: 0171/44 888 66 Email: office@mgoerlich.de



Irmgard Vulaj
RA-Service · Buchhaltung · Forderungsmanagement

BUCHHALTUNG U. A. FÜR ANWALTSKANZLEIEN

Rechtsanwaltsfachangestellte mit langjähriger Berufserfahrung erledigt das Buchen laufender Geschäftsvorfälle Ihrer Kanzlei z. B. mit ReNoStar, RA-MICRO u.a. Ebenso bin ich mit allen Arbeiten bestens vertraut und auf dem aktuellsten Stand. Sie brauchen Unterstützung bei RVG-Abrechnungen, Mahnverfahren, Zwangsvollstreckung oder Schreibarbeiten?

Ich helfe Ihnen gerne. Informieren Sie sich unter

www.schreibbuero-kanzleiservice.de

E-Mail: office@schreibbuero-kanzleiservice.de

mobil: 01577 4373592

Schreibbüros

Schreibbüro Rigl

RA-Fachangestellte übernimmt Urlaubsvertretung Schreibarbeiten,

auch von zu Hause mit DictaNet

Telefon-Nr.: 089 / 90 54 16 04

oder 01 77 / 67 02 824

Telefax-Nr.: 089 / 41 15 75 92

e-mail: pr.petra.richter@nexgo.de

IHR SEKRETARIAT Karin Scholz

Büroservice

Schreibservice (digital)

Urlaubs-/Krankheitsvertretungen

Tel: 0160-97 96 00 27

www.sekretariat-scholz.de

Übersetzungsbüros

FACHÜBERSETZUNGEN ITALIENISCH

Bettina Chegini

Staatlich geprüfte, öffentlich bestellte und beeidigte
Übersetzerin und Dolmetscherin • BDÜ • VbDÜ

Juristische Fachübersetzungen • Beglaubigungen

Waltherstr. 29/Rgb. • 80337 München • Tel. 089 / 544 670 25
b.chegini@gmx.de, www.accenti-uebersetzungen.de



„Express“ Herbst & Co.

HERMINE ECKER-NDIAYE

ÜBERSETZUNGEN

Alle Sprachen · Alle Fachgebiete

Sendlinger Str. 40

80331 München

e-mail: express.herbst@t-online.de

Tel. 089 - 26 55 90

Fax 089 - 260 72 73

DEUTSCH - ITALIENISCH - DEUTSCH

Fachübersetzungen

Beglaubigte Übersetzungen & Dolmetschen

SCHNELL · ZUVERLÄSSIG · GENAU

Sabine Wimmer

Öffentl. best. & allg. beeid. Übers. & Dolmetscherin (VbDÜ)

Thalkirchner Straße 81(AK), Büro 400, 81371 München

Postanschrift: Postfach 75 09 43 - 81339 München

Tel.: 089-36 10 60 40 Mobil: 0177-36 60 400

Fax: 089-36 10 60 41

E-mail: info@trans-italiano.de - Web: www.trans-italiano.de

FACHÜBERSETZUNGEN RECHT / WIRTSCHAFT

von einem qualifizierten und erfahrenen Team

- auch Eilaufträge -

► **Englisch**

► **Französisch**

Dipl.-Volksw. Raymond Bökenkamp

Dietlind Bökenkamp

Gerichtlich bestellte und beeidigte Übersetzer (BDÜ/VbDÜ)

Birkenleiten 29 · 81543 München

Tel.: 089 / 62 48 94 96 · Fax: 0322 / 23 76 98 60

E-Mail: buero-boekenkamp@t-online.de

www.transcontract.de

D § Ü

„... dass sie treu und gewissenhaft übertragen werden.“

Ihr zuverlässiger Partner für Dolmetsch- und Übersetzungs-Dienstleistungen mit geprüfter Qualität:

www.vbdu.de

Verein öffentlich bestellter und beeidigter Dolmetscher und Übersetzer Bayern e.V.

FACHÜBERSETZUNGEN - WIRTSCHAFT / RECHT ENGLISCH - DEUTSCH / DEUTSCH - ENGLISCH

Marion Huber

(Muttersprache Englisch)

Öffentl. best. & allg. beeid. Übersetzerin (BDÜ)

Millöckerstr. 6, 81477 München

Tel: 089 / 784 90 25 Fax: 089 / 78 26 55

E-Mail: office@huber-translations.de

www.huber-translations.de

Fachübersetzungen Recht / Wirtschaft



Ann Theresa Becker

Diplom-Übersetzerin • Englisch/Französisch

Alle Rechtsgebiete: Gutachten, Klageschriften, Gerichtsurteile, Verträge, Urkunden.

Wirtschaft: AGB, Bilanzen, Geschäftsberichte, HR-Auszüge, Patentschriften, Satzungen.

Mitglied BDÜ, allgemein beeidigt LG München.

Über der Klause 3 • D-81545 München • Tel. 089 / 64 59 98
Fax 089 / 64 94 69 91 • E-Mail theresabecker@freenet.de

FACHÜBERSETZUNGEN RECHT ENGLISCH - DEUTSCH

Gabriele Schuster

Rechtsassessorin und Übersetzerin

Luitpoldstr. 6 - 82140 Olching

Tel. 08142/6528951 – Fax 08142/6528952

E-Mail: info@german-lingo.com

SPANISCH – ÜBERSETZUNGEN

JURISTISCHE FACHTEXTE
VERTRÄGE • URKUNDEN

GERDA PERTHEN

Öffent. best. u. beeidigte Übersetzerin

Reutterstr. 80 • 80689 München

Telefon: (089) 58 78 04, Fax: (089) 58 25 38

Mobil: 0172 6470991

Email: perthen@aol.com

Anzeigenpreisliste

(Auszug, gültig ab 01.04.2008)

Kleinanzeigen:

Kleinanzeigen bis 10 Zeilen 25,86 EUR zzgl. MwSt.

Schriftgröße 8 Pt.,
Größe ca. 3,5 x 8,4 cm,

Kleinanzeigen bis 15 Zeilen 38,79 EUR zzgl. MwSt.

Schriftgröße 8 Pt.,
Größe ca. 5,0 x 8,4 cm,

Kleinanzeigen bis 20 Zeilen 51,72 EUR zzgl. MwSt.

Schriftgröße 8 Pt.,
Größe ca. 7,0 x 8,4 cm,

Ab 20 Zeilen Preis auf Anfrage, Chiffreanzeigen sind ohne Aufpreis möglich, die Weiterleitung der Eingänge erfolgt in der Regel am Eingangstag.

Gewerblich:

Anzeige viertelseitig 180,67 EUR zzgl. MwSt.

Anzeige halbseitig 321,09 EUR zzgl. MwSt.

Anzeige ganzseitig 603,36 EUR zzgl. MwSt.
(Satzspiegel oder A4)

Mehrpreis für Sondergestaltung auf Anfrage.
(Rahmen/ Platzierung/ Gestaltung/ Scannen)

Alle Anzeigen werden ohne Aufpreis parallel auch in der Internet-Ausgabe der Mitteilungen auf der MAV-Homepage (www.muenchener.anwaltverein.de) veröffentlicht.

Anzeigenannahme:

MAV GmbH, Claudia Breitenauer

Karolinenplatz 3 / Zi. 207, 80333 München

Tel 089. 55 26 33 96, **Fax** 089. 55 26 33 98

eMail c.breitenauer@mav-service.de

oder über die Geschäftsstellen des MAV, Maxburgstraße oder Justizpalast. Anschriften siehe im Impressum.

**Anzeigenschluss für
die MAV-Mitteilungen
Januar/Februar 2012
10. Januar 2012**

Mitteilungen

Münchener AnwaltVerein e.V.
Prielmayerstr. 7/Zi. 63, 80335 München
PVSt, Deutsche Post AG, Entgelt bezahlt, B 54033

Als Rechtsanwalt
lieben Sie es Prozesse zu

GEWINNEN

Sie auch Ihre internen
Prozesse – mit dem neuen
Kanzleisystem für Ihren
Erfolg.

DATEV Anwalt classic pro, die Weiterentwicklung der Kanzleisoftware DATEV Phantasy, sorgt für zuverlässige interne Abläufe und eine perfekte Organisation. Und das in bewährter DATEV-Qualität – zum attraktiven Preis ab 49 Euro monatlich. Lassen Sie sich in einer persönlichen Beratung von DATEV Anwalt classic pro überzeugen. Anmeldung und weitere Infos unter:

www.datev.de/anwalt



Zukunft gestalten. Gemeinsam.

